

# Cartulae ad botanicorum graphicem : X

Autor(en): **Burdet, Hervé M.**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Candollea : journal international de botanique systématique = international journal of systematic botany**

Band (Jahr): **32 (1977)**

Heft 1

PDF erstellt am: **12.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-880225>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## Cartulae ad botanicorum graphicem. X.

HERVÉ M. BURDET

### Résumé

Burdet, H. M. (1976). Autographes de botanistes sous forme de fiches. X. *Candollea* 32: 165-206. Titre original en latin; résumé en anglais.

Cette livraison comprend des échantillons autographes, reproduits grandeur nature et assortis d'annotations bio-bibliographiques, des botanistes suivants: Meissner, Mertens, Michaux, Miquel, Mociño, Moquin-Tandon, Moris, Moritzi, Morren, Mougeot, Müller, C. G. D. et T. F. L. Nees von Esenbeck, Nocca, Nuttall, Ossa, Otto, Palisot de Beauvois, Parlatore et Parmentier.

### Abstract

Burdet, H. M. (1976). Botanist's autographs in card form. X. *Candollea* 32: 165-206. In French; title in latin.

This instalment comprises sample autographs reproduced in natural size and assorted of bio-bibliographical annotations, of the following botanists: Meissner, Mertens, Michaux, Miquel, Mociño, Moquin-Tandon, Moris, Moritzi, Morren, Mougeot, Müller, C. G. D. and T. F. L. Nees von Esenbeck, Nocca, Nuttall, Ossa, Otto, Palisot de Beauvois, Parlatore and Parmentier.

Des fiches d'identification autographique ont commencé à paraître dans *Candollea* en 1972. Elles sont consacrées d'une part aux collecteurs dont les spécimens sont déposés dans les herbiers des Conservatoire et Jardin botaniques de Genève, d'autre part à des botanistes qui ont travaillé sur ces collections soit à Genève, soit en les empruntant. Ces fiches sont principalement destinées à permettre ou à faciliter le déchiffrement des étiquettes et des annotations manuscrites dans les herbiers. Elles comportent en général des exemples de la signature et de l'écriture dans diverses langues de chacun des botanistes choisis ainsi qu'une étiquette de leur herbier. En plus de ces échantillons autographes elles fournissent les éléments biographiques essentiels et s'il y a lieu la référence de la plus complète étude bibliographique publiée sur le botaniste en question. Dans la mesure où elle est connue, la localisation des spécimens d'herbiers est fournie à l'aide du système abrégé de l'*Index Herbariorum* publié par l'IAPT. Les références bibliographiques ci-dessous sont celles qui ont servi à la préparation de cette livraison, sans répétition de celles parues lors des livraisons précédentes.

## BIBLIOGRAPHIE

- Alvarez Conde, J. (1958). *Historia de la Botánica en Cuba*. Junta nacional de Arqueología y Etnología. La Habana.
- Aymonin, G. (1976). Lieux de dépôt de certains herbiers français. In litt.
- Balfour, I. B., S. H. Vines, W. G. Farlow & al. (1887-1890). Botanical necrologies for 1887-1890. *Ann. Bot. London* 1: 381-415; 2: 393-436; 3: 449-495.
- Burdet, H. M. (1972-1976). Cartulae ad botanicorum graphicem. *Candollea* 27: 307-340; 28: 137-170, 407-440; 29: 207-240, 489-522; 30: 203-234, 379-410; 31: 127-158, 319-360.
- Chassagne, M. (1956). *Inventaire analytique de la flore d'Auvergne... XIX-XL*. Lechevalier, Paris.
- Cuvier, G. L. C. F. D. Baron (1819-1827). *Recueil des éloges historiques lus dans les séances publiques de l'Institut royal de France*. Levrault, 3 vols, Strasbourg & Paris.
- (1861). *Recueil des éloges historiques lus dans les séances publiques de l'Institut de France*. Ed. 2. 3 vols, Didot, Paris.
- Dalla Torre, K. W. & L. von Sarnthein (1900). *Die Literatur der Flora von Tirol, Vorarlberg und Liechtenstein. Flora der gefürsteten Grafschaft Tirol, des Landes Vorarlberg und des Fürstenthumes Liechtenstein* 1. Wagner, Innsbruck.
- & L. von Sarnthein (1913). *Die Farn und Blütenpflanzen von Tirol, Vorarlberg und Liechtenstein. Flora der gefürsteten Grafschaft Tirol, des Landes Vorarlberg und des Fürstenthumes Liechtenstein* 6/4. Wagner, Innsbruck.
- Darlington, W. (1843). *Reliquiae Baldwinianae; Selections from the correspondence of the late William Baldwin...* Kimber & Sharpless, Philadelphia.
- Daudin, H. (s.d.). *De Linné à Jussieu. Méthodes de la classification et idée de série en botanique et en zoologie (1740-1790)*. *Etudes d'histoire des sciences naturelles* 1. Alcan, Paris.
- (1926). *Duvier et Lamarck. Les classes zoologiques et l'idée de série animale (1790-1830)*. *Etudes d'histoire des sciences naturelles* 2. Alcan, 2 vols, Paris.
- Engler, A. & al. (1909). *Der königliche botanische Garten und das königliche botanische Museum zu Dahlem*. Horn & Raasch, Berlin.
- Fernald, M. L. (1942). Some early botanists of the American Philosophical Society. *Proc. Amer. Philos. Soc.* 86: 63-71.
- García Cañizares, F. (1918). *El Jardín botánico del Instituto de segunda Enseñanza de la Habana*. El Siglo XX, La Habana.
- Giacomini, V. [1959]. *Alle origini della lettura dei semplici (1546) dell'orto dei semplici (1558) ed dell'orto botanico (1773) nell'università di Pavia*. M. Ponzio, Pavia.
- Henckel Graf von Donnersmarck, L. V. F. (1820). Uebersicht der neuesten italienischen Literatur. *Flora* 3. Zweiter Band, Erste Beilage: 1-32.
- Hooker, J. D. (1853). *The botany of the antarctic Voyage of H. M. discovery ships Erebus and Terror* 2, 1: ii-vii.
- Mattiolo, O. (1929). *Cronistoria dell'orto botanico della R. Università di Torino. 1729-1929*. Checchini, Torino.
- Stafleu, F. A. (1976). Lieux de dépôt de certains herbiers anciens. In litt.
- Tassi, F. (1905). Contributo alla storia della botanica in Italia; La botanica nel Senese (Notizie storiche). *Bull. Lab. Orto Bot. Reale Univ. Siena* 7: 3-56.
- Urban, I. (1898-1904). *Bibliographia Indiae occidentalis botanica; Symbolae antillanae* 1: 3-195. 1898-1899; 2: 1-7. 1900; 3: 1-13. 1902; 5: 1-16. 1904. Borntraeger, Berolini & Lipsiae.
- (1902). *Notae biographicae peregrinatorum Indiae occidentalis botanicorum; Symbolae antillanae* 3: 14-158. Borntraeger, Lipsiae.

MEISSNER, Carl Friedrich (variantes: Charles Frédéric MEISNER)

né le 1<sup>er</sup> novembre 1800 à Berne, Suisse  
mort le 2 mai 1874 à Bâle, Suisse

Fils de Carl Friedrich August Meisner (1765-1825), l'un des fondateurs de la Société helvétique des sciences naturelles, docteur en médecine (Göttingen 1824), collaborateur de A. P. de Candolle, Martius, Bentham et Hooker, il professa à Bâle de 1828 à 1866.

Œuvre publié: Candolle, A. L. P. P. de (1874) Bull. Soc. Bot. France 21/1: 282-283.

Herbier: NY + B, BM, G, K, LINN.

sont lors de mon arrivée à Genève qui sera  
vers le milieu de juillet, vous auriez bien la  
bonté d'autoriser M. Nenter à m'ouvrir l'her-  
bier et à m'y laisser travailler comme antérieu-  
ment.

Après, Monsieur, l'assurance de mes sentiments  
distingués et croyez moi toujours votre reconnaissant  
et tout dévoué C. F. Meisner.

a

b

reconnaissance, ainsi que les conseils dont vous voudrez

de ma lettre et l'indiscretion de mes deman-  
l'assurance de ma profonde estime  
sincères pour votre santé. Votre tout dévoué  
C. F. Meisner.

a: 18 avril 1837; b: 3 avril 1834; c: 21 janvier 1840; d: Meisner C. F. A. (père) 16 novembre 1817.

Je suis bien peiné d'apprendre que votre  
 fiancée et entrave ainsi le gèle avec lequel vous persévérez dans  
 bien aide de voir en même temps que vous m'énagez à temps, ce  
 que vous échapperez à des attaques plus sévères. Agréez, mon cher  
 mes vœux ardents pour votre précieuse santé, veuillez me  
 tenir au courant de votre famille et me croire à jamais votre  
 affectionné et dévoué C. F. Meissner.

C

Agéris Monsieur & très cher collègue l'après-midi.  
 Je de l'estime le plus parfait et du  
 dévouement le plus sincère de

Votre

Berne le 16 Nov. Très humble & très obéissant S.<sup>vo</sup>  
 1817.

Dr. Meissner

Professeur

**MERTENS, Karl Franz**

né le 3 avril 1764 à Bielefeld, comté de Ravensberg, Prusse (i.e. Nordrhein-Westphalen, Allemagne)  
mort le 19 juin 1831 à Bremen, Allemagne

Professeur et principal de l'école de commerce de Brême, collaborateur de W. D. J. Koch pour la réédition de la flore d'Allemagne de Röhling. Algologue collaborateur de von Suhr.

*Herbier: LE.*

*voire très-humble & très-obéissant serviteur*

**a**

*Mertens. Prof.*

**b**

*plaisir de vous les procurer.*

*Angleterre m'a prié de vouloir rafraîchir sa mémoire et leur faire ses remerciements de toutes leurs le plaisir de leur écrire lui-même, aussitôt à tête reposée. J'ai saisi avec empressement me fournissant, à moi-même, celle de vous adresser très-respectueux.*

*K. Mertens. Prof.*

comme des avantages que vous m'aurez accordés à moi-même & les mettrai au nombre des obligations que je vous ai, & en vertu desquelles je serai toute ma vie avec un zèle sincère à vous rendre

devoir

Monsieur

C

Votre très-dévoué ami & serviteur

P. Mestens. Prof.

Je vous es avec d'inconnues, vous les joins à votre envoi. Le gabi de Montpellier si facile et si connu pour être un des premiers du monde vous fournit amplement de quoi nobly si vous voulez prendre la peine de vous y occuper.

Avez vous des foyés exotiques ou rares ? j'en fais grand cas, et ma collection est ~~assez~~ seule grave aux Vray, Lallemand, Purbey, Tarnes &c. mais il me reste encore beaucoup d'autres.

N'oubliez pas vos amis de Brême qui vous aiment beaucoup. —

Leurs saluts avec beaucoup de cordialité.

*P. Mestens.*

d

MICHAUX, François André

né le 16 août 1770 à Satory près de Versailles, Yvelines, France  
mort le 23 octobre 1855 à Vauréal près de Pontoise, Seine-et-Oise

Fils et continuateur des travaux d'André Michaux (1746-1802), il visita l'Amérique du Nord de 1785 à 1790, le Tennessee et le Kentucky de 1801 à 1803, les Bermudes et les USA du Maine à la Géorgie de 1806 à 1809, à la recherche d'arbres utiles et nouveaux susceptibles de croître en France.

Œuvre publié: Pr. 6195-6197 + Catalogue of Scientific Papers 4: 376.

Herbier: P.

De Paris.  
je vous prie l'agréer un des  
les plus distingués avec les  
a  
Vestru her publie  
Vestru obuffent f.  
André Michaux  
populus, Betula lenta, Nyssa  
, Juglans aquatica, Quercus laevis  
montana, Sassafras (Bastard)  
Styraciflua, Liquidambar  
discolor, Quercus velutina, Cynophos

a: 6 mars 1823; b: 16 février 1824.



Une caisse de glands de Q. trichonea dont le  
 est de 100 et quelques livres, mais dont  
 que se levier, admettant le surplus <sup>b</sup>  
 le bair poveri: dans le quel en glands  
 stratifiés. Sur le dessus de la caisse,  
 traversent une quantité égale à quelques  
 qui se composent de glands de Q. prinus  
Q. pr. bicolor, Q. rubra. Quercus percinus  
Q. tomentosa, Q. ust. Quercus prinus alba  
 aussi corines Q. prinus ces derniers font  
 petite quantité ovales, qui font mélanges

MIQUEL, Friedrich Anton Wilhelm (variante: Frédéric Antoine Guillaume)

né le 24 octobre 1811 à Neuenhaus, comté de Bentheim, Hannovre (i.e. Niedersachsen, Allemagne)  
mort le 23 janvier 1871 à Utrecht, Pays-Bas

D'origine française, élève de van Hall à Groningen, docteur en médecine (1833), il enseigna la pharmacie et l'histoire naturelle à l'école de médecine de Rotterdam, dès 1839 la botanique et la chimie à l'Atheneum de Deventer, et fut nommé professeur de botanique à Amsterdam en 1846 et à Utrecht en 1859.

Œuvre publié: Stafleu, F. A. (1966) Wentia 16: 48-49.

Herbier: U + G, K, L, P.

venait déjà <sup>presque toutes</sup> dans mon travail. — ~~Don~~  
Orant à la connaissance de quelques espèces,  
ne suis pas du tout d'accord avec  
lui, comme j'ai pu le dire écrit au  
passant, mais pour faire honneur à ses  
"j'ai pu le citer" "Ann. in Litt."  
Comme son opuscule n'était pas encore publié

a

F. A. W. Miquel

espèces de concerta jusqu'au moment,  
peut-être toutes les espèces de genre.

Agréer, cher Collège, l'assurance  
de mes sentiments dévoués.

b

F. A. W. Miquel

Sei Dank ich Ihnen für die deutsche Sprache  
 Natur Sprache beiden die will ich nicht  
 verstehen. Nächsten beide ich artigen bei  
 mit meine Sprache für. Adyina; aber in den  
 Fall muss ich die. Felsen Sprachen für den.

c Vorhüttingen der Sprache

J. A. H. Schiguel

d

les plus difficiles que les Laminées. Pour des lettres  
 chez de cette sorte en doit avoir un temps par  
 limite!

Et compte que ce sera vers la fin de l'été que  
 mes travaux pour la flore de Bréje (les Quiracés,

**MOCIÑO, José Mariano (variante: MOZIÑO)**

né en 1757 à Temascaltepec, Mexico, Mexique  
mort le 19 mai 1820 à Barcelone, Espagne (variante: 1819)

Docteur en médecine, élève de V. Cervantes, choisi pour faire partie de l'expédition botanique de Charles III en Nouvelle-Espagne avec Sessé, Diego del Castillo, Longinos, Cerda et Maldonado, il explora les plateaux centraux du Mexique, les côtes de Tabasco, l'état de Chihuahua et la Californie de 1791 à 1803. A son arrivée en Europe, ses collections, manuscrits et dessins furent négligés, égarés ou perdus et il mourut malade, oublié et dans le dénuement.

*Bibliographie:* León, N. (1895) Biblioteca botanico-mexicana. Mexico: 189-191.

*Herbier:* MA + dispersé par Pavon FI, G, K, LE, OXF, P.

a

J. Mociño

Je vous prie de faire mes compliments à  
Madame votre épouse, et de compter  
toujours avec l'inutil estime de

b

Votre très reconnaissant ami,  
et serviteur

J. Mociño

Ce 18 Septembre 1815.

de ma Santé la quelle ne me promet pas  
de vivre long temps. Je voudrais passer les  
restes de mes jours de tout mon mieux; et  
j'espere que vous contribuerez à ce bénéfice  
en me remettant les desseins, et les lettres de  
recommandation que je vous ai prie de m'envoyer.

Les delais sont très courts, car les  
petits secours que le gouvernement français  
me donnaient, m'ont déjà manqué.

Je n'espere pas d'autres que ceux qui vous  
et d'autres amis bienfaiteurs ont voulu  
m'assigner.

Faites-moi le plaisir de rendre mes  
respectueux compliments à votre chère épouse  
Ma tendre amitié à vos enfans. Et vous  
mon cher, soyez toujours persuadé, que je  
suis votre dévoué ami et serviteur.

C

J. Moiré  
B

**MOQUIN-TANDON, Christian Horace Bénédict Alfred**

né le 7 mai 1804 à Montpellier, Hérault, France  
mort le 15 avril 1863 à Paris, France

Elève de A. P. de Candolle et de Dunal à Montpellier, docteur ès sciences (1826) et en médecine (1828), il professa à Marseille (1829), Toulouse (1833) et fut enfin nommé professeur d'histoire naturelle et directeur du Jardin botanique de la Faculté de médecine de Paris en 1853.

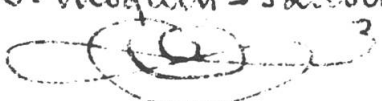
*Œuvre publiée:* Pr. 6410-6414 + Catalogue of Scientific Papers 4: 459-461, 8: 432-433.

*Herbier:* P, PC.

Ma collection, ainsi que celle de Boissier, se trouvent en très riches. Vous vous rappelez que j'emportai de Genève des Gnaphalium de toutes vos espèces. J'ai dit plus haut, que la collection de Veine était en mon pouvoir. Je dois ajouter, que M<sup>r</sup>. Webb m'a expédié toutes les amarantacées de Desfontaines, celles de Sabillardière et les siennes propres. J'ai aussi les collections de M<sup>r</sup>. Tré, de M<sup>r</sup>. Maille et de M<sup>r</sup>. Boissier. J'attends celles de M<sup>r</sup>. Biquin, ainsi que toutes les espèces Brésilienne de M<sup>r</sup>. Aug<sup>t</sup>. de St. Hilaire. Vous voyez que les éléments de travail ne manquent pas. Si le feu prenait, dans ce moment, à mon herbier, ce serait une perte incalculable pour l'amarantacéologie!  
(pas le moi cet épouvantable substantif)

Veuillez agréer, Mon cher Monsieur, l'assurance  
de ma haute estime et de mon entier dévouement

a

A. Moquin-Tandon  


de graines du Jardin de Botanique; mais M. Delile qui me les avait fait espérer vient de partir pour la Capitale sans avoir rempli sa promesse.

J'ai reçu de mon ami Bolard une lettre et un petit paquet contenant du Brome ou Muride. Veuillez, s'il vous plaît, obliger ce jeune Chimiste, en remettant ces deux objets à M. Philippe Dunand à Genève, amateur distingué de Botanique que vous devez sûrement connaître. J'ai obtenu pour vous un petit flacon de Brome; vous le trouverez dans la même boîte que celui destiné pour M. Dunand. Mon père me prie de vous offrir un portrait lithographique de André Auguste Tandon, mon ayeul-maternel, enlevé à sa famille le 24 Bre 1824.

Je vous prie d'agréer l'assurance des sentiments distingués avec lesquels  
 J'ai l'honneur d'être votre très-humble et très-obéissant  
 serviteur,

**b**

A. Moquin-Tandon

P. S. Je travaille à une Monographie de la famille des Utrunculées. M. Mayor et Gossier de Genève m'ont promis des renseignements, et des dessins de plusieurs espèces de vos émissions. Veuillez, s'il vous plaît, me rappeler au souvenir de ces Messieurs.

MORIS, Giuseppe Giacinto (variantes: Joseph Hyacinthe)

né le 25 avril 1796 à Orbassano près Turin, Piémont, Italie  
mort le 18 avril 1869 à Turin

Médecin à 18 ans, élève de Balbis, il enseigna la clinique médicale avant d'être chargé de la direction du Jardin botanique et de la Chaire de botanique de Turin (1829). Spécialiste de la flore méditerranéenne nord-occidentale.

Œuvre publié: Cesati, V. (1882) Mem. Mat. Fis. Soc. Ital. Sci. ser. 3, 4: lxiv.  
Herbier: TO.

Gentianeae  
Convulvaceae  
Cucurbitaceae  
Borragineae espices-33.  
a Solanaceae  
Verbenaceae  
Acanthaceae  
Primulaceae  
Globulariaceae  
Plumbagineae  
Plantagineae

b Mars 1855

vo. tre très affectueux  
collègue J. Moris

c

Soyez assez bon pour m'envoyer, je vous en prie,  
au plutôt l'échantillon de *Thesium intermedium*  
dont ci dessus. Je vous en serai très reconnaissant

Toujours avec tous les sentiments et bien de cœur  
vous me trouverez

vo. tre collègue très affectueux  
J. Moris

a: 15 mai 1855; b: 22 mars 1855; c: 30 mars 1859;

d: 8 mars 1843; e: 8 mars 1849.



Mon second volume est à peu près fini: le plancher seulement recouvert, graver  
 avec à graver, d'autre à imprimer

Adieu Maxim et très cordialement  
 d

Adieu le temps manque pour votre série cette fois-ci  
 plus à long. Rappeler moi au souvenir de mes Dames  
 Delandolle. Disposez toujours librement

le ballet qui part aujourd'hui  
 à votre adresse est affaibli de votre boni de  
 jusqu'à Genève.  
 votre adèle est très tranquille.

D. Mary e

C'est avec plaisir que nous recevons

MORITZI, Alexander

né le 24 février 1806 à Coire, Grisons, Suisse  
mort le 13 mai 1850 à Coire

Collaborateur de A. P. et A. L. P. P. de Candolle, il écrivit le premier une flore de Suisse selon la méthode "naturelle". Auteur méconnu d'un essai évolutionniste et "prédarwinien" sur l'espèce en sciences naturelles (1842). Il a publié les premiers résultats des explorations de Zollinger à Java.

*Œuvre publié:* Briquet, J. (1940) Ber. Schweiz. Bot. Ges. 50a: 339-340.  
*Herbier:* Suisse: CHUR, G, G-DC; Java (Zollinger): P + (B, détruit).

Votre très-dévoté serviteur  
A. Moritzi

Soleure 18 Août 1843

P.S. la caisse des Orchidées et Arriidées  
a état de décomposition très-avancée.

b  
enverrai à M. Ribet et environs 100 autres  
pas encore trouvés une destination.

Monsieur, enfin l'expression de la route  
laquelle j'ai l'honneur d'être  
Votre très-dévoté serviteur  
A. Moritzi

Le suis toujours sans nouvelles de Solbrig. Dieu sait ce qu'il  
 est devenu. Le vous enverrai par occasion la Méliacé, curieuse  
 que vous ayez oublié à Paris, il m'en restent encore quelques  
 s'écarter d'ici. Je l'aurais baptisé 'Hemistichia' si j'avais eu occasion

c

d

puisé à une lettre, je vous prie excuse l'antresolobes.

Agreez en attendant l'assurance de ma profonde  
 reconnaissance et ma plus haute considération avec laquelle  
 j'ai l'honneur de être devenu votre dévoué  
 Charles Des. 1846

P.S. si j'obtiens une copie de 4 semaines à juges je viendrai passer  
 ce temps à Genève

**MORREN, Charles François Antoine**

né le 3 mars 1807 à Gand, Flandre orientale, Belgique  
mort le 17 décembre 1858 à Liège, Belgique

Formé à l'Université de Gand, docteur en philosophie naturelle et en sciences mathématiques (1829), il enseigna la géologie, la zoologie et l'anatomie comparée à Gand avant d'être nommé à la Chaire de botanique de Liège (1835). Spécialiste de la botanique appliquée et de l'horticulture.

Œuvre publiée: Crépin, F. (1878) Guide du botaniste en Belgique: 461-470. Mayolez, Baillièrè. Bruxelles, Paris.

*Gand (Belgique) 30 juillet 1832.*

*le tres humble & tres obéissant serviteur*

**a**

*Ch. Morren ) professeur à l'université  
) de Gand.*

**b**


*se content de m'inspirer vos importants travaux.*

*Joindre à cet envoi des exemplaires, en  
votre célèbre société de physique et d'histoire*

*je vous prie, l'assurance continue de ma  
et de ma très grande considération*

a: 30 juillet 1832; b: 23 février 1838;

c: 16 juillet 1837; d: 1<sup>er</sup> janvier 1837.

*Le prof. Ch. Morren*  


Vous voudrez bien me pardonner encore le temps que  
je vous fais perdre par la lecture de cette lettre et croire  
à mon dévouement parfait, à ma très haute considération,  
à mon profond respect.

c

d

Ch Morren

M<sup>lle</sup> est une botaniste très instruite et protectrice de feu notre professeur  
Courtois. Ils désirent se fixer à Genève pour 3 ans et dans le but de per-  
chener l'éducation de leur fils qui aura l'insurpassable avantage d'assister  
à vos leçons; Son bonheur est digne d'envie et pour ma part je le comp-  
terais parmi les plus grands qui puissent m'arriver.

J'ai osé prendre la liberté de joindre ci-jointe un billet pour la Société  
de physique et d'histoire naturelle à laquelle j'envoie quelques opuscules.  
Agréz, je vous prie, l'assurance répétée de ma très haute considération  
J'ai l'honneur d'être

Ch Morren

professeur de botanique à  
l'université de Liège Be.

Liège (Belgique) 1<sup>er</sup> janvier 1833.

**MOUGEOT, Jean-Baptiste**

né le 25 septembre 1776 à Bruyères, Vosges, France  
mort le 5 décembre 1858 à Bruyères

Elève de Hermann, Lachenal, Hoppe, Richard et A. L. de Jussieu, correspondant de Nestler et de Zeyher, il s'établit comme médecin à Bruyères de 1803 à sa mort et herborisa abondamment dans les Vosges et en Alsace.

*Œuvre publié:* Pr. 6494.

*Herbier:* P.

Mougeot à Genève

Monsieur la nouvelle assurance  
confidération et de l'écriture  
de votre humble serviteur

a

J. Mougeot

b

et vous regretterai par la copie de  
et votre nature naturelle future

à servir par vous leur avec respect, c'est

Je vous réitére l'assurance de mon parfaite  
respectueux dévouement

J. Mougeot

ce sont un grand nombre de radicaux; aussi un petit  
 qui vous donnera une idée de la manière honteuse de  
 Prodrachofperme que vient de découvrir un de mes amis  
 le docteur G. de la Roche. Ce docteur G. de la Roche  
 naturaliste instruit, qui non-aidé beaucoup de ses  
 collègues de la Roche est tout à fait ignorant de  
 la nature et de l'usage de l'œuvre.

si près de moi dans le volume  
 mentionné l'écriture de mes lettres est de ma parfaite  
 connaissance et de ma parfaite connaissance  
 de ce que vous m'avez écrit, et j'espère que vous  
 m'en avez écrit quelque chose. Je vous prie de  
 m'en écrire quelque chose.

C

d l'endocarpion miniatum, je n'y ai vu nulle trace d'umbilicaria et d'imbricaria  
 de grande et de plus de la plus grande, de la plus grande et de la plus grande. En ce qui concerne le  
 docteur G. de la Roche par la plus grande. En ce qui concerne le docteur G. de la Roche par la plus grande.  
 le docteur G. de la Roche par la plus grande. En ce qui concerne le docteur G. de la Roche par la plus grande.  
 le docteur G. de la Roche par la plus grande. En ce qui concerne le docteur G. de la Roche par la plus grande.  
 le docteur G. de la Roche par la plus grande. En ce qui concerne le docteur G. de la Roche par la plus grande.  
 le docteur G. de la Roche par la plus grande. En ce qui concerne le docteur G. de la Roche par la plus grande.

MÜLLER, Ferdinand Jacob Heinrich "Baron" von (depuis 1871: Freiherr von M.;  
depuis 1879: Sir F.)

né le 30 juin 1825 à Rostock, Mecklenburg-Schwerin (i.e. RDA)  
mort le 10 octobre 1896 à Melbourne, Victoria, Australie

Pharmacien (Kiel, 1846), émigré en Australie, en 1847 "Government botanist"  
de la colonie Victoria dès 1852, fondateur et directeur du jardin botanique de  
Melbourne de 1857 à 1873, il escorta plusieurs expéditions scientifiques et explora  
seul d'immenses étendues de terres vierges.

Œuvre publié: Pr. 6510-6516 + Catalogue of Scientific Papers 4: 515-516; 8:  
459-460; 10: 874; 17: 397-400 + Warburg, O. (1897) Ber. Deutsch. Bot. Ges.  
15: (65)-(66).

Herbier: MEL.

a  
as you most assuredly  
Ferd. Mueller.

b  
The  
delineator just  
made a drawing  
of *Valbala Kali*  
with a hemicyclia  
embryo. With regard  
ful remembrance your  
Ferdon Mueller.

a et d: 9 janvier 1858; b: 18 octobre 1891; c: s.d.; e: 11 octobre 1878.



c If for such mono-  
 graphs or any other re-  
 searches I can send material  
 from my Museum, it will be  
 done with very much pleasure.

d (*S. thyrsantha* n. sp. in coll. distrib)  
 from the desert between the Murray  
 River & St. Vincent Gulf, which  
 even if not different from the W. sp.  
 suffr. plant, will still be interesting  
 as having a much wider range  
 than in protaxae is usual.

e The mail just  
 arrived announces that the first  
 volume of your important mono-  
 graph has appeared.

London agents are still Triebner & Co.  
 for transmission.

With regardful remembrance  
 Yours

John von Mueller

NEES VON ESENBECK, Christian Gottfried Daniel

né le 14 février (variantes 17, 24) 1776 au château "Auf dem Reichenberge" im Odenwalde, Comté médiatisé d'Erbach-Erbach, Grand-Duché de Hesse-Darmstadt (i.e. Hessen, Allemagne)  
mort le 16 mars 1858 à Breslau (i.e. Wrocław, Pologne)

Formé à Darmstadt, Jéna et Giessen (D<sup>r</sup> en médecine 1800), professeur de botanique à Erlangen (1817), Bonn (1818) et Breslau (1830-1851), ce disciple de Goethe, adepte de la "Naturphilosophie" fut persécuté par la bureaucratie prussienne pour ses convictions sociales et religieuses libérales et sa conception socialisante de la "nouvelle Allemagne".

Œuvre publié: British Museum General Catalogue of printed Books CLXIX (1963): 477-478 + Catalogue of Scientific Papers 4: 583-585.

Herbier: B (détruit en partie), CGE, E, GE, K, L, LE, M, STR, WRSL.

J'effroye; de trouver une Volcane des Hépatiques  
négligé pendant l'embêtement de mon envoi  
vos mes propres yeux d'une manière, qui me  
ont d'excuse: - et ~~je~~ j'aurai le plaisir de vous  
envoyer <sup>le volume</sup> directement franc de port. Je vous  
prie d'avisser votre maison à Bielefeld et  
de prier permission d'adresser cet envoi à  
son ordre.

a  
Ayez Monsieur, et très-honoré Colleague  
l'assurance de ma plus haute considéra-  
tion.

Je vous prie de  
me faire part de vos noms  
et titres ainsi, que de vos  
écrits imprimés

Monsieur  
Votre très-dévoté  
Nees von Esenbeck

Je vous assure vivement, qu'il n'y a plus de  
reste de l'ouvrage que je devais vous faire



NEES VON ESENBECK, Theodor Friedrich Ludwig

né le 26 (variante 29) juillet 1787 au château "Auf dem Reichenberge" im Odenwalde, Comté médiatisé d'Erbach-Erbach, Grand-Duché de Hesse-Darmstadt (i.e. Hessen, Allemagne)  
mort le 12 décembre 1837 à Hyères, Var, France

Elève, collaborateur et co-auteur de son frère pour de nombreux travaux de floristique et de mycologie, il fut apprenti à la pharmacie Martius d'Erlangen, inspecteur du Jardin botanique de Leiden (1817), professeur de pharmacie et directeur du Jardin botanique de Bonn dès 1819.

Œuvre publié: Pr. 6660-6666 + Catalogue of Scientific Papers 4: 585-586; 8: 486 + Marquart, C. (1839) Jahresber. Bot. Vereines Mittel-Niederrheine 2: 133-141.  
Herbier: BONN + GJO, GZU, BR, JE.

Je serois je de Vous prier de saluer  
de ma part Monsieur votre fils  
et de le recommander par de vives  
recommandations. J'espère de recevoir bientôt  
les noms des graines qu'il  
sera choisi de notre catalogue.

Après, je Vous prie Monsieur; l'assurance  
d'une considération distinguée  
a Monsieur votre

frère, de v. v.  
Nees d'Esenbeck

b P.S.:

Von *Mlicium anisatum* habe ich  
vor Kurzem ein schönes Exemplar  
aus Japan erhalten:

Les échantillons de l'Origaneum m'étaient très agréables  
 Note O. pallidum Gray est O. pinguetum Willd (et Lin?) telai in  
 dans l'herbier de Willdenow sous ce nom et pluvais  
 reçu de Smyrna; nous l'avons aussi cultivé dans  
 le jardin botanique des femmes que nous avions  
 reçu de l'île de Crète. —  
 c

Tesidrata

Veratrum Sabadilla  
 Illicium anisatum  
 Guttifera vera L.  
 Laurus Picurum H.  
 Amyris elemifera  
 — Zeylanica  
 Croton Eluteria  
 Apocynum peruvianum  
 Smilax China  
 Calamus Draco  
 Ferula Asa foetida.

Nees d'Eseneck le jeune

d

NOCCA, Domenico (pseudonyme: Colombano Giardiniere)

né le 2 octobre 1758 à Giovenzano près de Pavie, Italie  
mort le 22 juin 1841 à Pavie

Dominicain, abbé de l'ordre des frères-prêcheurs, répétiteur de botanique à l'Université de Pavie, il alla se perfectionner à Vienne, fut nommé professeur de botanique à Mantoue, puis à Pavie en remplacement de Scopoli de 1797 à 1819, puis de 1823 à 1826. Il dirigea également le Jardin botanique de Pavie.

*Œuvre publié:* Pollacci, G. (1936) Atti Ist. Univ. Pavia ser. 4, 8: iv-v.  
*Herbier:* PAV + BASSA, PAD.

Pavie le  
16 Avril  
1818

a

et croirez-moi que je suis

Comme toujours de, fr.  
Domenico Nocca

a: 16 avril 1818; b: 13 décembre (?) 1813; c: 10 novembre 1818.

b

ie sera toujours juste et sincere, Amin  
 Dieu de la Lome Sagesse. Je suis  
 Javie le 13 Mars 1813 Lomé M. - Puble  
 Domingez Tecca

c

elle pourrait devenir un bon bon  
 car elle n'est et ~~est~~ vivace. bon  
 voir mieux voir aussi de grain  
 et vous pouvez bien de  
 ne pas en la bon

**NUTTALL, Thomas**

né le 5 janvier 1786 à Long Preston, près de Settle, Yorkshire, Angleterre  
mort le 10 septembre 1859 à "Nutgrove" près de Rainhill, Prescott, Lancashire,  
Angleterre

Imprimeur émigré aux Etats-Unis en 1807, il explora ce pays de 1811 à 1834,  
enseigna la botanique à Harvard (1822-1834) avant de rentrer en Angleterre en  
1842. L'un des premiers et des plus importants naturalistes américains.

*Œuvre botanique publié:* Pr. 6772-6774 + Catalogue of Scientific Papers 4:  
650-651.

*Herbier:* BM, PH + B, CGE, DWC, G, GH, K, LIV, NY, OXF.

Sir, with considerations of the most  
profound esteem and unceasing  
regard,  
I remain,  
Your very friend - and  
Mt. Servant.  
Thos. Nuttall.

a

Your remarks on my *g.* Michx's  
rarer plants, will be peculiarly  
acceptable.

b

Archemora or a new genus.



In Roemer and Schultés

C

I have but little confidence, in regard  
to the plants of the U. States of America  
it abounds in errors, some of them  
are twice or three times described!

Hoping the liberty I have taken  
but believe me your devoted servant  
and amant visible.

Thos. Nuttall.

OSSA, José Antonio de la (variante: OSA)

né à la Havane, Cuba  
mort en 1831 à Cuba

Littérateur cubain, secrétaire de la Real Sociedad Patriótica de la Havane, fondateur du Jardin botanique de cette ville et son premier directeur (1817 à 1824). Correspondant de A. P. de Candolle.

Œuvre publiée: une "Flora havanensis" entièrement imprimée par ses soins fut mise au rebut, l'auteur ayant brusquement refusé de la publier.

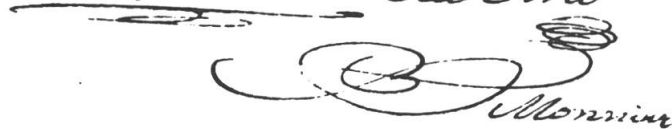
Herbier: G.

a *Mussonda candida*

de l'accepter et d'accueillir favorablement mes idées  
sur dans la science, si vous avez la bonté de me faire  
savoir pour membre de la société ou académie établie  
dans votre ville sur cette partie ou quelque autre des  
sciences naturelles, par conséquent individus de cette corporation  
sont dans la même obligation de travailler pour  
être instruit par ses savants professeurs des erreurs  
qu'ils pourraient commettre.

b

Votre très humble et reconnaissant  
Auteur

*José Antonio de la Ossa*  
  
Morris

me ha sido esta afuencias a mi pui-  
 mera blicitud y nunca claree la oblig.  
 a que me comitoye esta muestra de la  
 bondad.

Queda a C. con el mal vivo y vivo en  
 arco a este usil en esta vola he a puz on  
 A. B. S. M. E. C

Atabana W. a  
 Mayo a 1825 - John An. P. a la Ova  


**OTTO, Christoph Friedrich**

né le 4 septembre 1783 à Schneeberg, Royaume de Saxe, Allemagne  
mort le 7 septembre 1856 à Berlin, Allemagne

Apprenti au Jardin botanique de Berlin en 1801, nommé premier jardinier et inspecteur du jardin en 1805 par Willdenow, il fut le collaborateur de Link jusqu'en 1843, et dirigea l'école d'horticulture de Schöneberg près de Berlin de 1823 à 1843.

Herbier: B.

exhibentur diem

a

Inspector des Botanischen  
Garten zu Berlin.

b

Monsieur, les plantes que vous  
avez demandées, et je suis sûr qu'elles ont été envoyées à bon  
port. Je me feroi toujours un plaisir de vous envoyer pour votre  
Jardin des plantes rares et qui valent la peine de ce long transport.  
Vous m'avez qu'à m'écrire la notice de ce que vous desirez.

c

Votre très humble serviteur

J'ai l'honneur de vous envoyer, Monsieur,  
mon nouveau catalogue de semences : choisissez  
et commandez. Je desirais ardemment que vous  
y puissiez trouver de quoi enrichir notamment  
votre jardin. Si de votre part vous  
pouviez fournir quelques semences à votre  
jardin, nous les recevions avec reconnaissance.  
Si je puis vous être utile en quoique ce soit  
exposez de moi, je suis à vos ordres.

J'ai l'honneur d'être avec la plus parfaite  
considération  
Monsieur.

d

vostra très humble et  
bien obéissant serviteur

Directeur du Jardin Botanique  
T. Hb.

e  
à Monsieur  
Monsieur de Candolle  
Professeur et Directeur  
du Jardin botanique  
à Genève

**PALISOT baron de BEAUVOIS, Ambroise Marie François Joseph**

né le 27 juillet 1752 à Arras, Pas-de-Calais, France  
mort le 21 janvier 1820 à Paris, France

Mousquetaire, avocat au parlement de Paris, receveur général des domaines de Flandre et d'Artois de 1772 à 1777, membre correspondant de l'Académie dès 1781, il parcourut l'Afrique occidentale (Royaumes d'Oware et Bénin) de 1786 à 1787, Haïti de 1788 à 1791 et les Etats-Unis jusqu'au Mississipi de 1794 à 1798.

*Œuvre botanique publié:* Pr. 6896-6901 + Catalogue of Scientific Papers 4: 743.

*Herbier:* G, P-JU + BM, DS.

*Be Monsieur*

*Monsieur De Candolle  
comp.<sup>te</sup> de l'institut, professeur  
d'histoire naturelle*

a

*Be Montpellier,*

b

*Je suis votre très humble  
et très obéissant serviteur  
Palisot de Beauvois  
rue de Turanne n.º 58.*

a-c: 18 mars 1813.

Paris 18 Mars 1813.

Monsieur,

C

J'ai reçu avec autant de reconnaissance que de satisfaction  
 le Catalogue de Votres Jardins, que M. Thérin m'a remis de votre  
 part ainsi que mes Remerciemens avec les priers non moins finies  
 de M. Berthollet et même de m'acquiescer envers vous, en vous offrant  
 quel que chose qui puisse vous être agréable.

quoique je me reconnoisse déjà Votres Débiteurs par le Don de  
 votre Catalogue, vous trouverez peut être singulier que je veuille encore  
 augmenter ma Dette en vous envoyant la liste de quel que Graminée,  
 qui me manquent ou que je possède sous d'autres noms, mais dont  
 je dois de constater la synonymie et que m'importe d'observer avec  
 plus de soin.

**PARLATORE, Filippo (variante: Philippe)**

né le 8 août 1816 à Palerme, Royaume des Deux-Siciles  
mort le 9 septembre 1877 à Florence, Italie

Docteur en médecine (Palerme 1837), démonstrateur puis professeur d'anatomie dans cette Université, il fut nommé professeur de botanique et préfet du Jardin botanique de Florence en 1842. Fondateur de l'herbier de Florence.

Œuvre publiée: Ludwig Cardinal Haynald (1879) Lit. Ber. Ungarn 3/2: 1-63.

Herbier: FI + AWA, BP, BR, C, G, GE, K, LE, P, PR, W.

*Vostra très obéissant serviteur  
Philippe Parlatore*

**a**

*Ma nouvelle espèce de bromus est le bromus  
et le bromus scabris que j'ajoute au nom de  
Avec la première occasion je Vous remettrai  
ouvrage*

*a Monsieur*

*M<sup>r</sup> Aug. Pyram. De Candolle  
Membre du Conseil souverain de la République  
et Canton de Genève*

*a Palerme le 1<sup>er</sup> d'août 1840*

*Si Vous voulez m'honorer de quelques autres lettres  
Vous aurez la bonté de la remettre avec  
à l'adresse.*

a: 1<sup>er</sup> août 1840, français; b: 2 juin 1841, italien; c: 2 décembre 1840, français.



Monsieur, très oblige de votre gentille offerte de me recevoir. Et voy  
 voudriez on honorer de votre réponse, voy pouvez adresser la lettre  
 à Mr Bertolini ou le priant de la conserver chez lui jusqu'à mon  
 arrivée à Bologne.

Je vous prie, Monsieur, d'agréer les sentiments de ma profonde  
 considération et de me croire

Notre très humble serviteur  
 C Naples 2 Dec. 1840. Philippe Parlatore

Spese di fentire stampate novelle, bone, de sua fedeltate, che i tante gno-  
 ziosa per la famiglia per la sciung' per gli amici, tra i quali ha  
 l'onore di annunciarli con la sciung' di un a libro

b Parigi 2 Giugno 1841. Il suo affetto  
 Filippo Parlatore  
 Lo abito place de l'estrade, hôtel de l'estrade

**PARMENTIER, Joseph Julien Ghislain, Chevalier**

né en 1775 à Enghien, Hainaut, Belgique  
mort le 1<sup>er</sup> avril 1852 à Enghien

Parent éloigné du célèbre Antoine-Augustin P. (1719-1791), jardinier, paysagiste et bourgmestre de la ville d'Enghien, il aménagea dans cette ville le parc des ducs d'Areberg et le dota d'un jardin botanique de plus de 4000 espèces rares. Frère d'André (Andrew) Joseph Ghislain P. (1780-1830) fondateur du premier établissement horticole à Brooklyn, N.Y., USA, en 1824.

Œuvre publié: Catalogue de plantes... 1808, 1818, 1837...

*Gymnocactus* *asciculatus* L. DC.  
----- *confertus* Mart.  
----- *flutetensis* Schum.  
----- *formosus* M. Eng.  
----- *gilliesii* M. A. Aub.  
----- *parvispinus* Mart.  
----- *armatus* M. D.  
a ----- *liichii* Schum.  
----- *minifolius* M. B.  
----- *phylocanthus* A. DC.

*Manillaria* *pyriformis* Mart.  
----- *pygmaea* Mart.  
----- *hammiana*  
----- *longicauda*  
----- *polyedra* Mart.  
----- *psycocantha* Mart.  
----- *quadrispinosa* Mart.  
----- *spicellata* Mart.

a. J'ai un très grand plaisir de vous  
 grand. John de son esprit de l'Amérique  
 son esprit de l'Amérique. Je vous salue  
 Si cela peut vous être agréable

b  
 J'ai l'honneur de vous  
 adresser  
 par le Courrier de  
 Paris  
 M. de Goussier

a et b: 18 juillet 1834; c: 8 septembre 1820.